

Natalie Jägrová: Chammurapi a jeho vláda ve starobabylonské říši, bakalářská práce na katedře dějin a didaktiky dějepisu Pedagogické fakulty UK Praha, Praha 2010, 64 stran včetně 10 čerobilých a barevných příloh.

Posudek vedoucího práce

Natalie Jägrová si za téma své bakalářské práce zvolila téma ne právě časté, a je třeba říci, že se ho v podstatě zhostila s úspěchem. Po popisu přírodních podmínek Babylonie v úvodní kapitole přechází ke stručné charakteristice dějin Babylonie v období starobabylonském (2022-1595 př. n. l.), problematiku však sleduje až do konce období novobabylonského, tj. do ztráty politické nezávislosti starověké Babylonie. Poté se věnuje vlastnímu popisu Chammurabiho vlády (1792-1750 př. n. l.), jeho správním opatřením a jeho proslulému zákoníku včetně okolností jeho archeologického objevení. Zvláštní kapitolu věnuje povaze správního aparátu Chammurabiho říše a rovněž podrobně komentuje společnost Chammurabiho doby. Neopomíná ani přehled hospodářské problematiky doby a přidává i kapitoly o starobabylonském kněžstvu a náboženství.

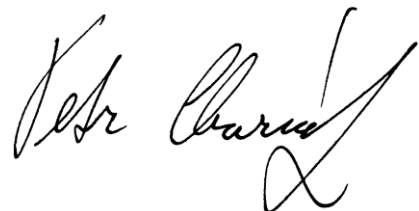
V celém rozsahu svého textu spoléhá Natalie Jägrová plným právem na kvalitní a spolehlivé práce českého klínopisce Josefa Klímy, jehož překlad Chammurabiho zákoníku též hojně využívá. Přihlíží ovšem též k badatelským výsledkům shrnutým v posledních odborných publikacích v češtině, jejichž autorem je Lukáš Pecha.

Autorčin jazyk a sloh jsou názorné a instruktivní, i když poněkud neobratné. Občas se vyskytující chyby mají spíše povahu překlepů (str. 12 – v paláci z Mari se našlo 20 000, ne 2 000 tabulek;). Automatický počítačový program oprav českých textů mění podobu neobvyklých slov ve tvary, které jsou zahrnuty v jeho slovníku. Tak se mezopotamský bůh Enlil stává v textu Natalie Jägrové až příliš často Nelilem. Na stranách 32 a 33 bych namísto „úzká vrstva vysokých vojenských, palácových a chrámových hodnostářů“ dal osobně přednost jasnějšímu termínu „královský dvůr a jeho příslušníci“. Angličtina závěrečného shrnutí by snesla podstatné zlepšení.

Asi nejzávažnější výtkou, kterou lze vůči dílu Natalie Jägrové vznést, je skutečnost, že neučinila ani pokus nahlédnout do velmi obsáhlé a podrobné literatury zahraniční. Je zřejmé, že o česky psaných pracích si učinila přehled dobrý, jak prozrazují nejen citace v textu, ale také zdroje užitých ilustrací. Nicméně alespoň symbolické seznámení s díly cizojazyčnými mi tu citelně chybí.

Shrnuji své vývody v tom smyslu, že práce Natalie Jägrové splňuje požadavky kaldené na práci bakalářskou. Ve věci klasifikace navrhuji hodnotit její výkon stupněm výborně (1) či velmi dobře (2) podle rozhodnutí komise pro obhajoby.

V Praze dne 11. 8. 2010.



.....
Doc. PhDr. Petr Charvát, DrSc.
Katedra dějin a didaktiky dějepisu
Pedagogická fakulta UK Praha
M. D. Rettigové 4
116 39 Praha 1